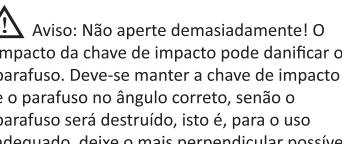


Guia do usuário
do produto BOM-9966



- 1) Verifique se o botão de inversão está na posição correta (esquerda ou direita), depois ajuste a ferramenta e aperte o mandril;
- 2) Utilize as mãos para posicionar a sua ferramenta de aperto;
- 3) Para o recurso de impacto, deve ser ajustada a função martelo.
- 4) Ligue a máquina pressionando o botão liga/desliga. A broca irá acionar a rotação do parafuso. Quando o parafuso encontrar uma força resistiva, a máquina irá aplicar o torque dimensionado

 **Aviso:** Não aperte demasiadamente O impacto da chave de impacto pode danificar o parafuso. Deve-se manter a chave de impacto e o parafuso no ângulo correto, senão o parafuso será destruído, isto é, para o uso adequado, deixe o mais perpendicular possível.

Ferramentas de Manutenção

Atenção: A bateria deve ser retirada da máquina antes de fazer manutenção e inspeção da chave de impacto.

1. Verifique o parafuso de montagem. Verifique sempre se o parafuso de montagem está seguro. Os parafusos soltos podem facilmente causar um acidente grave.

Serviço

1. Quando o equipamento precisar do serviço de garantia, envie-o para o centro de serviço autorizado juntamente com o cartão de garantia válido e o comprovante fiscal de compra.
2. Os danos resultantes do desgaste normal, sobrecarga ou utilização indevida estão fora do âmbito da garantia normal.

Anexo: Falhas comuns e soluções

Falha	Razão	Solução
A chave de impacto não funciona	Bateria sem energia	Carregar a bateria
A broca não pode ser instalada	Não foi utilizada a broca corretamente	Usar a broca corretamente
Superaquecimento do motor	O ventiladores estão obstruídos	Limpe os ventiladores. Eles não devem ser cobertos quando em operação.

***GARANTIA 6 MÊS**

CHAVE IMPACTO 21V
BOM-9966



 **Por favor, lea el manual del usuario detenidamente antes de usar.**

Aviso: o pó gerado quando a chave de impacto funciona pode conter substâncias químicas cancerígenas ou nocivas, tais como:

- Chumbo na tinta
- O arsênico e o chumbo reagem depois da madeira produzir substâncias tóxicas .

A fim de reduzir estas substâncias químicas tóxicas no corpo humano, assegure que o trabalho seja efetuado num ambiente ventilado, e utilize dispositivos de segurança qualificados no trabalho.

Instruções de Operação

1. Carregamento da bateria
2. A bateria está apenas parcialmente concluída no momento da entrega. Antes da primeira utilização das ferramentas elétricas, a bateria deve ser totalmente carregada para garantir que a energia da bateria seja suficiente.

A bateria é totalmente descarregada nos 0-40 graus Celsius e o novo carregamento necessita de cerca de 90 minutos.

- 1) Utilize apenas o suporte do carregador de bateria.
- 2) Ligue o carregador a uma tomada elétrica.
- 3) Alinhe a encaixes do compartimento da bateria com o carregador antes de conectá-los.
- 4) Insira a bateria no carregador
- 5) Carregador CA e bateria, avalie o tempo de carregamento.
- 6) Durante o carregamento, a luz vermelha acende, e a luz verde apagada.
- 7) Depois de concluir o carregamento, a luz verde LED acende no carregador, e a luz vermelha apaga.
Pressione o botão indicador de bateria e a barra de luzes acende indicando o nível da bateria.
- 8) Se a bateria estiver totalmente carregada, ela pode ser deixada no carregador e não sobrecarregará.

3. Indicador de bateria
Pressione o botão indicador de bateria de lítio, a luz LED indicará a potência da bateria. A luz indicadora de energia dura cerca de 3 segundos.

Nota: Quando a bateria é instalada na máquina ou removida da máquina, o indicador de bateria pode ser exibido.

4. Luz indicadora de bateria fraca

- Pressione o botão indicador de bateria, se ele indicar que está esgotado, a bateria deve ser recarregada.
- Carregue a bateria quando indicar que a potência da bateria é inferior a 49-20%.

5. Em carregamento

- Utilize o indicador de energia para determinar quando carregar a bateria.
- Verifique e carregue a bateria antes de trabalhar.

6. Instalação da Bateria

Nota: Utilize apenas bateria original de ion-lítio conforme a voltagem da bateria e a placa de identificação da máquina.

A utilização de outras marcas de bateria podem resultar em acidentes e causar um incêndio. Utilizar uma bateria que não é adequada a ferramenta elétrica, pode fazer com que a ferramenta não funcione e até mesmo danificá-la.

5

- a plug da ferramenta elétrica deve corresponder com a tomada, não modifica de forma alguma o plug.
- 8) Nunca exponha as ferramentas elétricas à chuva ou à umidade. As ferramentas elétricas molhadas podem aumentar o risco de choque elétrico.
- 9) Não se envolva indevidamente o cabo, nunca o utilize para transportar, puxar ou deslizar o aparelho. Mantenha o cabo longe de calor, gordura, bordas afiadas e peças móveis. Cabos danificados ou comprometidos podem aumentar o risco de acidentes e choques elétricos.
- 10) Não use um cabo de extensão adequado para o uso ao qual foi feito, utilize um que possa reduzir o risco de choque elétrico.
- 11) Quando trabalhar com o aparelho em um local úmido, use a proteção do dispositivo de corrente residual (DR), sempre se guarde para reduzir o risco de choque elétrico.
- 3.3 Segurança pessoal**
- Mantenha-se atento ao manusear a ferramenta elétrica. Não a utilize quando estiver cansado ou após o uso de medicamentos e álcool. A distração pode resultar em lesões graves durante a operação do equipamento. A ferramenta elétrica é uma máquina com utilidade específica. Utilize os dispositivos de segurança e use óculos de proteção, equipamentos de segurança como máscara de proteção contra o pó, calçados de proteção e luvas de proteção. O uso incorreto da máscara pode reduzir os efeitos físicos pessoais, leve o arnanque súbito. Certifique-se de que o aparelho esteja desligado após o uso.
- 12) Não tente reparar a ferramenta elétrica se necessário remover a tampa de ajuste ou a chave inglesa. peça rotativa e a chave de ajuste deixada na ferramenta elétrica podem causar ferimentos.
- 13) Não deixe crianças ou pessoas não qualificadas sem a instrução adequada para controlar a ferramenta elétrica, mesmo em situações inesperadas.
- 14) Não abra-se adequadamente! Mantenha o seu cabelo, roupas e acessórios longe das partes giratórias e das lâminas ou cabos comprimido podem ser apinhados em segundos, movendo-se.
- 15) Se a instalação estiver feita por quem ele equipado com treinamento de pp, certifique-se de que eles estejam trabalhando corretamente. Utilize sua instrução para instalar o produto trazidos pela poeira.
- 16) Sempre a ferramenta firmemente ao trabalho, caso recuse utilize grampos para fixá-la no chão. Evite a perda de equilíbrio. A ferramenta elétrica está e a área de controle.
- 9) Não utilize escadas ou qualquer outra superfície instável quando estiver utilizando o aparelho, preferencialmente esteja em base estável ao manusear a máquina.
- 10) Não toque a mais de 1 m de distância de objetos com grande peso causar perigo de controle.
- 11) Sempre atente de proteção com cobertura lateral e olhos.
- 12) Mantenha-se atento ao utilizar o aparelho para evitar lesões pessoais.
- 13) Quando trabalhar em locais empoeirados utilize uma máscara de proteção. Mantenha-se atento ao utilizar o aparelho e evite lesões no seu corpo.
- 14) Preste sua audição, evite longos períodos contínuo de trabalho, use um tempo de descanso regular. Mantenha-se atento ao utilizar o aparelho e evite lesões no seu corpo.
- 4. Uso da ferramenta elétrica e manutenção**
- 4.1 Não use indevidamente as ferramentas, use-as de acordo com o seu objetivo. A escolha adequada traz maior segurança e eficiência ao seu trabalho.
- 4.2 Se a fonte de energia elétrica não for a rede elétrica, a ferramenta, ela não deve ser utilizada. Se a máquina não ser controlada pelo interruptor, ela se torna perigosa e deve ser reparada.
- 4.3 Antes de qualquer ação, tire a tampa de acesso ou armazenamento das ferramentas, deve-se desligar o aparelho ou retirar a bateria. Isso reduzirá o perigo de arranque repentino.
- 4.4 Antes de qualquer ferramenta fora do alcance de criação, desligue o equipamento e retire a chave de partida e evite que os que não estão familiarizados com a ferramenta ou não compreendam o manual, opere máquinas. As ferramentas são perigosas para pessoas não treinadas.
- 4.5 Antes das ferramentas. Verifique a situação da pele sobressalentes, danos e outro fator de influência na montagem. Se houver qualquer dano, as ferramentas devem ser reparadas antes da sua utilização. Muitos acidentes são causados por má manutenção.
- 4.6 Mantenha a ferramenta de corte limpa e afiada. A ferramenta de corte afiada e bem conservada é mais fácil de travar e tem um funcionamento melhor.
- 4.7 Siga o manual, leve em consideração as condições de trabalho e utilize as ferramentas, acessórios e brocas de acordo. Uma operação errada traz grandes riscos aos usuários e acidentes.
- 4.8 Leia o manual. Forneca o manual ao utilizador. Siga o manual, leve em consideração as condições de trabalho e emprestar esta máquina a outras pessoas, entregue também este manual.

Aviso: o pó gerado quando a chave de impacto funciona pode conter substâncias químicas cancerígenas ou nocivas, tais como: ■ Chumbo na tinta ■ O arsênico e o chumbo reagem depois da madeira produzir substâncias tóxicas. A fim de reduzir estas substâncias químicas tóxicas no corpo humano, assegure que o trabalho seja efetuado num ambiente ventilado, e utilize dispositivos de segurança qualificados no trabalho.	2) O plug da ferramenta elétrica deve corresponder com a tomada, não modifique de forma alguma o plug. 3) Não exponha as ferramentas elétricas a chuva ou a condições de umidade. As ferramentas elétricas molhadas podem aumentar o risco de choques elétricos. 4) Não use indevidamente o cabo, nunca o utilize para transportar, puxar ou desligar o aparelho. Mantenha o cabo longe de calor, gordura, bordas afiadas e peças móveis. Cabos danificados ou comprometidos podem aumentar o risco de acidentes e choques elétricos. 5) Use um cabo de extensão adequado para o uso ao ar livre, utilize um que possa reduzir o risco de choque elétrico. 6) Quando for utilizar o aparelho em um local úmido, use a proteção do dispositivo de corrente residual (DR). Ele serve para reduzir o risco de choque elétrico.	7) Se o líquido da bateria entrar em contato com os olhos, lave-os com água limpa em abundância e procure um médico. Siga esse procedimento para reduzir lesões. 8) Esta bateria só pode ser utilizada neste modelo de ferramenta. Não sobrecarregue a bateria. 9) Utilize apenas um carregador correspondente, o uso de outro modelo pode causar incêndio. 10) Não bata ou danifique a bateria e não a utilize se estiver danificada, pois corre-se o risco de causar uma explosão. Descarte a bateria danificada imediatamente. 11) Não carregue a bateria em ambientes úmidos ou com chuva, pois isso pode causar um choque elétrico.
Instruções de Operação 1. Carregamento da bateria 2. A bateria está apenas parcialmente concluída no momento da entrega. Antes da primeira utilização das ferramentas elétricas, a bateria deve ser totalmente carregada para garantir que a energia da bateria seja suficiente. A bateria é totalmente descarregada nos 0-40 graus Celsius e o novo carregamento necessita de cerca de 90 minutos. 1) Utilize apenas o suporte do carregador de bateria. 2) Ligue o carregador a uma tomada elétrica. 3) Alinhe a e os encaixes do compartimento da bateria com o carregador antes de conectá-los. 4) Insira a bateria no carregador 5) Carregue a bateria, avale o tempo de carregamento. 6) Durante o carregamento, a luz vermelha acende, e a luz verde apaga. 7) Depois de concluir o carregamento, a luz verde LED acende no carregador, e a luz vermelha apaga. Pressione o botão indicador de bateria e a barra de luzes acende indicando o nível da bateria. 8) Se a bateria estiver totalmente carregada, ela não deve ser deixada no carregador e não sobrecarregará. 3. Indicador de bateria Pressione o botão indicador de bateria de lítio, a luz LED indicará a potência da bateria. A luz indicadora de energia dura cerca de 3 segundos. Nota: Quando a bateria é instalada na máquina ou removida da máquina, o indicador de bateria pode ser exibido. 4. Luz indicadora de bateria fraca ● Pressione o botão indicador de bateria, se ele indicar que está esgotado, a bateria deve ser recarregada. ● Carregue a bateria quando indicar que a potência da bateria é inferior a 49-20%. 5. Em carregamento ● Utilize o indicador de energia para determinar quando carregar a bateria. ● Verifique e carregue a bateria antes de trabalhar.	3. Segurança pessoal 1) Mantenha-se atento ao manusear a ferramenta elétrica. Não a utilize quando estiver cansado ou após o uso de medicamentos e álcool. A distração pode resultar em lesões graves durante a operação de ferramentas elétricas. 2) Utilize dispositivos de segurança e use óculos de proteção, equipamentos de segurança como máscara de proteção contra o pó, calçado de segurança antederrapante, capacete de proteção. A proteção pode reduzir os ferimentos pessoais. 3) Evite o arranque súbito. Certifique-se de que o aparelho esteja desligado após o uso. 4) Antes de ligar a ferramenta elétrica, é necessário remover a chave de ajuste ou a chave inglesa. 5) Cuidado com as mãos e mantenha-se em uma posição adequada para controlar a ferramenta elétrica, mesmo em situações inesperadas. 6) Vista-se adequadamente! Mantenha o seu cabelo, roupa e luvas longe de partes móveis. Roupas soltas, jóias ou cabelo comprimido podem ser arrastados em peças móveis. 7) Se a instalação estiver ligada com equipamento de drenagem de pó, certifique-se de que eles estejam ligados e em bom estado. Utilize essa instalação para reduzir o perigo trazidos pela poeira. 8) Segure a ferramenta firmemente ao utilizá-la, caso precise utilizar grampos para fixá-la na mesa. Ao operar o aparelho mantenha-o estável e evite a perda de controle.	6. Manutenção 1) A ferramenta deve ser reparada por um profissional qualificado, e quando for substituída uma peça, deve-se utilizar o mesmo tipo para garantir a segurança do produto. 2) Ao reparar o aparelho, utilize apenas peças originais. 3) Opere seguindo rigorosamente o manual, a utilização de peças não autorizadas e não cumprimento das instruções do manual poderão causar riscos. Atenção no uso da bateria 1. Antes de instalar a bateria, verifique se o interruptor está na posição desligado para evitar que o equipamento ligue acidentalmente. 2. Não abra a bateria, pois pode causar um curto-circuito 3. Mantenha a bateria longe de altas temperaturas, como muito tempo sob o sol ou fogo, pois há risco de explosão. Se for usada de forma excessiva ou sob altas temperaturas pode haver vazamento da bateria. 4. Se a bateria estiver danificada ela emitirá um vapor tóxico. Caso isso aconteça desne o local ventilado, se sentir algum mal estar procure por um atendimento médico imediatamente. O vapor pode prejudicar a respiração. 5. A bateria danificada pode liberar líquido e esgar o corpo de vapor. Verifique a peça suja, limpe-a e se necessário, troque-a por uma peça nova. 6. Se o líquido vazou entrar em contato com a sua pele, lave imediatamente com sabão e depois passe limpo para limpar.
	4. Uso da ferramenta elétrica e atenção 1) Não use indevidamente as ferramentas, use-as de acordo com o seu objetivo. A escolha adequada trará mais segurança e eficiência ao seu trabalho 2) Se o botão de energia não ligar ou desligar a ferramenta, ela não deve ser utilizada. Se a máquina não pode ser controlada pelo interruptor, ela se torna perigosa e deve ser reparada. 3) Antes de qualquer ajuste, troce de acessório ou armazenamento das ferramentas, deve-se desligar o aparelho ou retirar a bateria. Isto reduzirá o perigo de um arranque repentino. 4) Mantenha as ferramentas fora do alcance de crianças, e evite que os que não estão familiarizados com a ferramenta ou não compreendam o manual, operem a máquina. As ferramentas são perigosas para pessoas não treinadas. 5) Guarde as ferramentas. Verifique a situação da peça sobressalente, danos e outro fator de influência na montagem. Se houver qualquer dano, as ferramentas devem ser reparadas antes de usar. Muitos acidentes são causados por má manutenção. 6) Mantenha a ferramenta de corte limpa e afiada. A ferramenta de corte afiada e bem conservada é mais difícil de travar e tem um funcionamento melhor. 7) Siga o manual, leve em consideração as condições de trabalho e as ferramentas, acessórios e brocas de acordo. Uma operação errada traz grandes riscos de acidente. 8) Guarde o manual. Forneça o manual ao utilizador. Se emprestar esta máquina a outras pessoas, entregue também este manual. 5. Uso da bateria e atenção	7. Se o líquido da bateria entrar em contato com os olhos, lave-os com água limpa em abundância e procure um médico. Siga esse procedimento para reduzir lesões. 8. Esta bateria só pode ser utilizada neste modelo de ferramenta. Não sobrecarregue a bateria. 9. Utilize apenas um carregador correspondente, o uso de outro modelo pode causar incêndio. 10. Não bata ou danifique a bateria e não a utilize se estiver danificada, pois corre-se o risco de causar uma explosão. Descarte a bateria danificada imediatamente. 11. Não carregue a bateria em ambientes úmidos ou com chuva, pois isso pode causar um choque elétrico. Atenção ao uso do carregador Atenção: para reduzir o risco de choque elétrico e danos à bateria e ao carregador, utilize baterias de ion-lítio. A utilização de outros modelos de baterias pode causar explosão. 1. Antes de utilizar o carregador, lida cuidadosamente o manual e os aviso que há. Evite riscos por operações indevidas. 2. O carregador não pode ser utilizado ao ar livre, e deve ser mantido longe da chuva ou umidade. Se a água se infiltrar na máquina, aumentará o risco de choque elétrico. 3. Não utilize este carregador para carregar a bateria de outro fábrica, pois corre-se o risco de causar um incêndio e até mesmo explosão. 4. Não use de forma indevida o carregador e o cabo. Não segure o carregador pelo cabo, não puxe pelo fio para retirar da tomada e não arraste o cabo, caso contrário o carregador e o fio serão danificados e poderão causar um choque elétrico. Substitua o cabo caso ele esteja danificado. 5. Mantenha o cabo longe de peças afiadas, pois ele pode ser danificado e causar choque elétrico. 6. Mantenha o cabo e o carregador longe de altas temperaturas, evitando danificar o corpo do carregador e o interior da peça.

5. Não deixe a parte de plástico entrar em contato com óleo ou produtos químicos, no plástico pode enfraquecer e ser danificado.
6. Não use o carregador se não houver necessidade. O uso de uma caixa extensão reduz o dano causado por choque elétrico. Causa precise utilizar, assegure-se de que a tensão, tamanho e forma do fio de contato é compatível com o carregador. O uso de uma caixa extensão deve estar em boas condições de uso.
7. Não utilize cabo ou carregador danificado, pois isso pode causar um curto-circuito e choque elétrico. O cabo está equipado com uma proteção para o nosso centro de manutenção autorizado.
8. Causa o carregador sofrer algum impacto que o cabo não utilize. Evite o carregador para o uso de longo tempo de manuseio para análise.
9. Não abra o carregador arbitrariamente, o carregador deve ser reparado apenas por um profissional. Uma reparação errada pode causar danos ao equipamento.
10. Quando for fazer a manutenção ou limpar o carregador, retire ele da tomada antes e evite choque elétrico.
11. Não use o carregador da tomada que não estiver usando mais, e evite que metais cliam sobre o plug, pois isso pode danificar o carregador. Evite choque elétrico. Não toque nas partes não isoladas da tomada.
5. Choque e vibração causados pela operação da chave pode ferir a mão e o braço do operador; Fie as peças de trabalho, não utilize mãos ou dedos para segurar-las. O operador não deve perder a perda de controle e causar ferimentos.
7. Evite o arranque repentino. Certifique-se de que o interruptor de avanço/inversão esteja desligado antes de inserir a bateria. Não coloque o dedo no bloco.
8. Retire a bateria antes de substituir as peças, pois a ferramenta com bateria em operação pode causar um arranque súbito a qualquer momento.
9. Sempre segure firme a ferramenta, pois a ação de apertar e desapertar/ou parafuso pode rebater subitamente.
10. Quando a máquina estiver na direção do operador, não ligue-a. A parafusadeira pode envolver vestuários ou outros artigos causando ferimentos.
11. Em caso de esforço excessivo, o eixo de saída irá parar automaticamente de rodar sem qualquer aviso.
12. Preste extra atenção ao apertar parafusos. De acordo com o tipo de broca a máquina tem maior risco de queda. Antes de utilizar a ferramenta faça uma instalação adequada para que ela não caia e prejudique o operador.
13. A bateria deve ser carregada a uma temperatura de 0-40 °C.

Nota de utilização da chave de impacto

- segure a ferramenta firmemente ao utilizá-la, caso precise, utilize grampos para fixá-la na mesa. Ao operar o aparelho mantenha-o estável e evite a perda de controle.
- Use sempre capacetes, máscaras, luvas de proteção, culos de proteção, vestuário de proteção e calçados de segurança para proteger a pele de lesões ao utilizar a máquina.
- A máquina esquentará durante sua operação, por isso não é necessário usar luvas.
- Use protetor auricular caso trabalhe por um longo período com a máquina, a exposição ao ruído durante muito tempo pode causar perda auditiva.